



CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

Independence - Freedom - Happiness

Số/No: 289./2021/CV-MIC

v/v thay đổi địa điểm trụ sở MIC Hòa Bình

Re: Change of MIC Hoa Binh address

Hà Nội, Ngày 23 Tháng 02 Năm 2021

Ha Noi, Day 23 Month 02 Year 2021

Kính gửi/ To: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước/ The State Securities Commission
- Sở Giao dịch chứng khoán TP.HCM/ Ho Chi Minh Stock Exchange

- Tên tổ chức / Organization name: Tổng CTCP Bảo hiểm Quân đội/ Military Insurance Corporation

- Mã chứng khoán/ Security Symbol: MIG

- Địa chỉ trụ sở chính/ Address: 21 Cát Linh- Quận Đống Đa- TP Hà Nội/ No 21 Cat Linh- Dong Da District- Ha Noi City

- Điện thoại/ Telephone: 1900 55 88 91 Fax: 024 62853366

- Người thực hiện công bố thông tin/ Submitted by: Ngô Bích Ngọc

Chức vụ/ Position: Phó Tổng giám đốc (Deputy General Director)

Loại thông tin công bố : định kỳ bất thường 24h theo yêu cầu

Information disclosure type: Periodic Irregular 24 hours On demand

Nội dung thông tin công bố (*)/ Content of Information disclosure (*):

Ngày 22/02/2021 Hội đồng Quản trị MIC đã ban hành Quyết định số 11/2021/QĐ-HĐQT v/v Thay đổi Trụ sở Công ty Bảo hiểm MIC Hòa Bình. Nội dung chi tiết như sau:

On 22/02/2021 MIC's Board of Directors has disclosed Decision No. 11/2021/QĐ-HĐQT about: Approve of change address of MIC Hoa Binh Insurance company

| Nội dung | Trước khi thay đổi/ Before change | Sau khi thay đổi/ After change |
|-------------------------|--|--|
| Tên đầy đủ Full name | Tổng CTCP Bảo hiểm Quân đội- Công ty Bảo hiểm MIC Hòa Bình Military Insurance Corporation- MIC Hoa Binh Insurance company | Tổng CTCP Bảo hiểm Quân đội- Công ty Bảo hiểm MIC Hòa Bình Military Insurance Corporation- MIC Hoa Binh Insurance company |
| Địa điểm Location | Tầng 5, Tòa nhà Viettel Hòa Bình, Xóm 8, xã Sủ Ngòi, TP Hòa Bình, Tỉnh Hòa Bình 05 Floor, Viettel Hoa Binh Building, 8 Hamlet , Su ngoi Commune, Hoa Binh city, Hoa Binh province | Tầng 5, Tòa nhà Viettel Hòa Bình, tổ 8, phường Quỳnh Lâm, TP Hòa Bình, Tỉnh Hòa Bình 05 Floor, Viettel Hoa Binh Building, Group 8 , Quynh Lam Ward, Hoa Binh city |

Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của công ty vào ngày 23/02/2021 tại đường dẫn : <https://www.mic.vn/cong-bo-thong-tin/>

This information was disclosed on Company Portal on date 23/02/2021 Available at: <https://www.mic.vn/cong-bo-thong-tin/>

Tôi cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố./

I declare that all information provided above is true and accurate; I shall be legally responsible for any misrepresentation.

Tài liệu đính kèm/

Attachment:

- *Quyết định số 11/2021/QĐ-HĐQT ngày 22/02/2021*

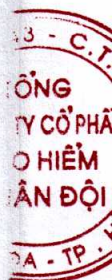
- *Decision No. 11/2021/QĐ-HĐQT on 22/02/2021*

PHÓ TỔNG GIÁM ĐỐC

DEPUTY GENERAL DIRECTOR



Ngô Bích Ngọc





Số: 11 /2021/QĐ-HĐQT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Hà Nội, ngày 22 tháng 02 năm 2021

QUYẾT ĐỊNH

V/v: Thay đổi địa điểm Trụ sở Công ty Bảo hiểm MIC Hòa Bình

HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ TỔNG CÔNG TY CỔ PHẦN BẢO HIỂM QUÂN ĐỘI

Căn cứ Giấy phép thành lập và hoạt động số 43/GP/KDBH ngày 08/10/2007 và các Giấy phép điều chỉnh của Bộ Tài chính;

Căn cứ Điều lệ tổ chức và hoạt động của Tổng Công ty Cổ phần Bảo hiểm Quân đội (MIC);

Căn cứ quy chế tổ chức và hoạt động của Hội đồng quản trị Tổng Công ty Cổ phần Bảo hiểm Quân đội;

Căn cứ Tờ trình số 281/2021/TTr-MIC ngày 22/02/2021 của Tổng Công ty CP Bảo hiểm Quân đội về việc thay đổi địa điểm Công ty Bảo hiểm MIC Hòa Bình,

QUYẾT ĐỊNH

Điều 1. Thay đổi địa điểm trụ sở Công ty Bảo hiểm MIC Hòa Bình, cụ thể như sau:

- **Địa điểm cũ:** tầng 05, tòa nhà Viettel Hòa Bình, Xóm 8, xã Sù Ngòi, thành phố Hòa Bình, tỉnh Hòa Bình;
- **Địa điểm mới:** Tầng 5 Tòa nhà Viettel Hòa Bình, Tổ 8 Phường Quỳnh Lâm, Thành phố Hòa Bình, Tỉnh Hòa Bình;

Điều 2. Hội đồng Quản trị giao cho Ban Điều hành chi đạo các Khối, Phòng và các đơn vị liên quan thực hiện các thủ tục cần thiết, ký kết các văn bản liên quan đến việc thay đổi địa điểm trụ sở Công ty Bảo hiểm MIC Hòa Bình, đảm bảo tuân thủ đúng các quy định của MIC và pháp luật.

Điều 3. Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký.

Điều 4. Ban Điều hành, Giám đốc các Khối, Phòng tại Hội sở, Giám đốc Công ty Bảo hiểm MIC Hòa Bình, các đơn vị và cá nhân có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

Nơi nhận:

- HĐQT, BKS (để biết);
- Như Điều 4 (để t/h);
- Lưu: VP HĐQT.

T/M HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

CHỦ TỊCH



Uông Đông Hưng

TỔNG CÔNG TY CỔ PHẦN BẢO HIỂM QUÂN ĐỘI/ MILITARY INSURANCE CORPORATION

Tầng 15, tòa nhà Mípec - số 229 Tây Sơn, P. Ngã Tư Sứ, Quận Đống Đa, TP. Hà Nội

Hotline: 1900 55 88 91 Fax: (024) 6285 3366 Web: www.mic.vn - www.emic.vn